



Consejo Económico y Social

PROVISIONAL

E/1999/SR.9

31 de agosto de 1999

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

Continuación del período de sesiones de organización de 1999

ACTA RESUMIDA PROVISIONAL DE LA NOVENA SESIÓN

Celebrada en la Sede, Nueva York,
el viernes 7 de mayo de 1999 a las 10.00 horas

Presidente: Sr. FULCI (Italia)

SUMARIO

Aprobación del programa

Programa de trabajo para la serie de sesiones sobre asuntos humanitarios del período de sesiones sustantivo del Consejo Económico y Social de 1999

Programa a largo plazo en apoyo a Haití

Organizaciones no gubernamentales

Conmemoración del décimo aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño

Informes orales de los cuatro Vicepresidentes del Consejo sobre las consultas para el período de sesiones del Consejo Económico y Social que se celebrará en julio

/...

Las correcciones a la presente acta deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Dichas correcciones deberán presentarse en forma de memorando y, además, incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse, dentro del plazo de una semana a contar de la fecha del presente documento, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza.

SUMARIO (continuación)

Informe oral sobre la coordinación del Consejo Económico y Social con las Mesas de las Comisiones Orgánicas

Reunión con las instituciones de Bretton Woods (1º y 2 de junio de 1999)

Otros asuntos

Se declara abierta la sesión a las 10.20 horas.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA

Queda aprobado el programa.

PROGRAMA DE TRABAJO PARA LA SERIE DE SESIONES SOBRE ASUNTOS HUMANITARIOS DEL PERÍODO DE SESIONES SUSTANTIVO DEL CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL DE 1999 (E/1999/45, E/1999/L.14/Rev.1)

El PRESIDENTE señala a la atención del Consejo el documento E/1999/45, que contiene una nota de la Secretaría sobre la serie de sesiones sobre asuntos humanitarios del período de sesiones sustantivo, y el documento E/1999/L.14/Rev.1, que contiene un proyecto de decisión revisado presentado por el Vicepresidente del Consejo, Sr. Alyksandr Sychoy, elaborado sobre la base de las consultas oficiosas, relativo al programa de trabajo de 1999 para esa serie de sesiones.

El Sr. SYCHOV (Belarús), Vicepresidente del Consejo, tras presentar el proyecto de decisión E/1999/L.14/Rev.1, propone que se celebren consultas antes de la serie de sesiones sobre asuntos humanitarios a fin de examinar el documento preparado por la Secretaría en el que se reflejan las observaciones y sugerencias de los Estados Miembros sobre la forma de fortalecer la serie de sesiones sobre asuntos humanitarios (E/1999/45).

El Sr. TALBOT (Observador de Guyana), hablando en nombre del Grupo de los 77 y China, dice que, si bien las propuestas contenidas en el proyecto de decisión fortalecerán sin lugar a dudas la serie de sesiones sobre asuntos humanitarios, una sola serie de sesiones de dos o tres días por año es insuficiente para que el Consejo desempeñe su función de orientación y coordinación. Deberían considerarse otras ideas, tales como las que se reflejan en el párrafo 10 de la nota (E/1999/45), presentadas por el Grupo de los 77 y China sin la intención de socavar los mandatos actuales ni sobrecargar al sistema de las Naciones Unidas encargado del socorro humanitario.

/...

El Sr. LUTZ (Alemania), hablando en nombre de la Unión Europea, dice que la Unión está de acuerdo con el programa de trabajo que figura en el proyecto de decisión. Entre las ideas presentadas en el párrafo 10 de la nota, la Unión considera de particular interés la sugerencia de celebrar reuniones del Consejo y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios; no obstante, apoya firmemente la opinión del Secretario General de que las Naciones Unidas y sus organizaciones humanitarias tienen el mandato permanente de responder a los desastres y otras situaciones de emergencia cada vez que ocurran y de conformidad con los principios rectores de la humanidad, la neutralidad y la imparcialidad. En la búsqueda de una función concreta para el Consejo, la habilidad del sistema de las Naciones Unidas de responder con prontitud a los desastres no debe verse obstaculizada y se debe evitar la duplicación de esfuerzos.

La Sra. KING (Estados Unidos de América) dice que su delegación cree que los debates de dos días sobre asuntos humanitarios durante el período de sesiones sustantivo del Consejo deben continuar como un diálogo de alto nivel enriquecido por reuniones de grupos y diálogos officiosos con los jefes de los organismos humanitarios y los coordinadores. Además, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios podría informar a los miembros del Consejo sobre emergencias concretas. Los encomiables esfuerzos de la Oficina por lanzar llamamientos consolidados no exigen la supervisión intergubernamental. La supervisión de la asistencia humanitaria debe realizarse sobre el terreno bajo la conducción del coordinador residente o del coordinador de asuntos humanitarios. La función del Consejo es brindar una coordinación general y orientación de política por conducto de las conclusiones adoptadas durante su serie de sesiones sobre asuntos humanitarios.

Su delegación también celebra que el Consejo se mantenga en contacto continuo con las instituciones de Bretton Woods y el Consejo de Seguridad. El Consejo Económico y Social puede desempeñar una función positiva y práctica al finalizar las misiones de mantenimiento de la paz.

El Sr. KUMAMARU (Japón) dice que su delegación apoya el fortalecimiento de la serie de sesiones sobre asuntos humanitarios del período de sesiones sustantivo del Consejo de 1999 y está preparada a participar activamente en las consultas officiosas propuestas como medida concreta para tal fin.

El Sr. TCHOULKOV (Federación de Rusia) dice que la coordinación de las cuestiones humanitarias debe ser una función fundamental del Consejo en todo momento. Por consiguiente, su delegación apoya las propuestas presentadas por el Vicepresidente y está de acuerdo en que se deben encontrar los medios para examinar esa cuestión durante todo el año.

El Sr. HYNES (Canadá) dice que su delegación apoya la propuesta de realizar más debates oficiosos. La labor de determinar la función del Consejo en la esfera de asuntos humanitarios está aún en una etapa inicial; la experiencia obtenida en el período de sesiones de julio pondrá al Consejo en mejores condiciones para decidir la forma más adecuada de apoyar los esfuerzos humanitarios de la Secretaría sin recurrir a microgestiones.

El Sr. RAHMTALLA (Observador del Sudán) expresa su apoyo a la declaración formulada por Guyana en nombre del Grupo de los 77 y China y dice que el período de sesiones sustantivo de julio podría ser el momento adecuado para llevar a cabo deliberaciones más detalladas. Cuando el Consejo supervisa los asuntos humanitarios, debe tratar de dar directrices más precisas en relación con la asistencia para el desarrollo. Es necesario un enfoque bien definido para los llamamientos consolidados, que asigne igual importancia al socorro y al desarrollo. Las políticas en materia de socorro, deberían consistir en reducir los gastos de transporte mediante la adquisición de productos locales siempre que sea posible; tener en cuenta las costumbres de cada lugar, en particular en relación con la asistencia alimentaria; prevenir las catástrofes; mejorar la capacidad nacional para dar una respuesta rápida; utilizar las organizaciones no gubernamentales locales; y establecer reservas estratégicas nacionales y regionales. Las iniciativas relacionadas con las actividades de socorro deben complementar otras iniciativas ya llevadas a cabo en otras esferas, tales como la asistencia a los países menos adelantados, el alivio de la deuda y el desarrollo sostenible.

El PRESIDENTE informa a las delegaciones de que se celebrarán consultas oficiosas cuando proceda, antes del período de sesiones sustantivo que se celebrará en Ginebra.

Queda aprobado el proyecto de decisión E/1999/14/Rev.1.

PROGRAMA A LARGO PLAZO EN APOYO DE HAITÍ (E/1997/7-S/1999/170, E/1999/12 S/1999/403 y E/1999/L.15)

El PRESIDENTE presenta el proyecto de resolución E/1999/L.15, elaborado sobre la base de los resultados de las consultas oficiosas, y dice que constituye un paso histórico en el proceso de revitalización del Consejo, que se basa firmemente en el Artículo 65 de la Carta de las Naciones Unidas. El proyecto de resolución decide la creación de un Grupo Asesor Especial sobre Haití que presentará recomendaciones al Consejo Económico y Social sobre la forma de garantizar que la asistencia de la comunidad internacional a Haití sea adecuada, coherente, bien coordinada y eficaz. El proceso será transparente y podrán participar en él todas las partes interesadas. El proyecto de resolución tiene la aprobación oficial del Gobierno de Haití. Es necesario realizar una revisión editorial en el párrafo 5; en el segundo renglón de la versión en inglés la palabra "its" debe preceder a la palabra "consideration".

El Sr. KUMAMARU (Japón) dice que su delegación apoya la posición general del Presidente en sus esfuerzos por revitalizar el Consejo. Agradece las gestiones realizadas por el Consejo para que Haití cuente con un programa de apoyo a largo plazo. Sin embargo, con respecto al programa de asistencia a países concretos su delegación cree que el Grupo Asesor Especial debe, en primer lugar, decidir si los países interesados están preparados para recibir esa asistencia y cuáles son sus necesidades concretas. Con respecto al mandato del Grupo Asesor, su delegación necesita más tiempo para examinarlo.

Queda aprobado el proyecto de resolución E/1999/L.15, en su forma oralmente revisada.

El Sr. TALBOT (Observador de Guyana), hablando en nombre del Grupo de los 77, dice que el Grupo respalda plenamente el proyecto de resolución, pero espera que no perjudique el resultado de las deliberaciones en marcha sobre las repercusiones del Artículo 65 de la Carta.

La Sra. KING (Estados Unidos de América) dice que su delegación cree que la coordinación del apoyo de las Naciones Unidas a Haití en el período de transición del mantenimiento de la paz a la recuperación económica es una tarea natural del Consejo, dado que los complejos problemas de Haití se inscriben en su amplia esfera de competencia. En los seis meses que faltan para la finalización del mandato de la Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití, es necesario procurar garantizar una transición coordinada y ordenada y esclarecer la función de las Naciones Unidas en Haití de ahí en más. Se deberá

/...

centrar la atención en la consolidación del estado de derecho, la promoción de elecciones libres y justas, el desarrollo de la buena gestión pública, la promoción del desarrollo humano sostenible y la protección y el restablecimiento del medio ambiente. La función del coordinador residente será fundamental. Su delegación apoya la propuesta de establecer un grupo asesor integrado por cinco miembros y espera con interés la activa participación del Gobierno de Haití, fundamental para el éxito de la iniciativa. Un mandato eficaz y coordinado del Consejo proporcionará las bases para que las Naciones Unidas sigan prestando apoyo a Haití una vez finalizada la misión de mantenimiento de la paz y será un paso crucial en la transición hacia el desarrollo.

El Sr. LUTZ (Alemania), hablando en nombre de la Unión Europea, dice que la resolución que se acaba de aprobar es a la vez un precedente y un ensayo. Haití podría pasar a ser un ejemplo de la función que el Consejo puede desempeñar en la promoción del desarrollo a largo plazo en un país en crisis.

La Sra. HORMILLA CASTRO (Cuba) expresa su satisfacción por la transparencia con que se condujeron las consultas sobre el programa a largo plazo en apoyo de Haití. La ecuánime decisión que se alcanzó es buena para el pueblo y el Gobierno de Haití y no debe vincularse con otras cuestiones que son de la competencia del Consejo de Seguridad. El Consejo Económico y Social debe continuar examinando la cuestión general de la función que le corresponde en la prestación de apoyo a largo plazo a los países en la etapa posterior a los conflictos. Si bien sería útil que el Consejo prestara asistencia a largo plazo a los países en crisis, la adopción de esos programas exige un examen exhaustivo de la función adecuada del Consejo.

El Sr. HYNES (Canadá) espera con interés las recomendaciones del Grupo Asesor Especial sobre Haití. Con el apoyo a largo plazo al Gobierno y al pueblo de Haití, el Consejo comienza a asumir plenamente sus responsabilidades. No obstante, otros órganos, entre ellos el Consejo de Seguridad, tienen también funciones que son de consecuencia para ese proceso, por lo cual es importante garantizar una coordinación apropiada de las actividades.

El Sr. RODRIGUE (Observador de Haití) dice que la comunidad internacional tiene plena conciencia de los problemas económicos y sociales del Gobierno y el pueblo de Haití, que tratan de reconstruir sus estructuras sociales y políticas y establecer el estado de derecho. Por consiguiente, acoge con beneplácito la iniciativa del Presidente de establecer un programa a largo plazo en apoyo de Haití, que inscribe una nueva página en la historia del

Consejo e inaugura un nuevo tipo de cooperación entre el Consejo Económico y Social y el Consejo de Seguridad.

La Sra. FAHMY (Observadora de Egipto) acoge con satisfacción la decisión del Consejo de establecer un programa a largo plazo en apoyo de Haití. En virtud de la Carta, el Consejo tiene el mandato de dar información y prestar asistencia al Consejo de Seguridad. Sin embargo, es preciso distinguir entre el mandato de dar información al Consejo de Seguridad y las medidas de apoyo a largo plazo para ayudar al Gobierno de Haití a lograr el desarrollo sostenible que se señalan en la resolución.

El PRESIDENTE dice que, de conformidad con el párrafo 4 de la resolución, desea designar Presidente del Grupo Asesor Especial sobre Haití al Representante Permanente de Indonesia y miembros del Grupo a los Representantes Permanentes del Brasil, el Canadá, Letonia y Mauricio. El Representante Permanente de Haití naturalmente participará en todo momento en la labor del Grupo. Si no hay objeciones para el 12 de mayo, entenderá que el Consejo acepta los nombramientos mencionados.

ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES (E/1999/10 y Corr.1)

El PRESIDENTE recuerda que el Consejo acordó en consultas oficiosas anteriores invocar el artículo 15 de su reglamento y examinar el informe del Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales en la continuación de su período de sesiones de 1998 (E/1999/10 y Corr.1) en relación con el tema 12 del programa provisional de su período de sesiones sustantivo. En el informe, el Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales recomienda al Consejo la adopción de dos proyectos de decisión que contienen la lista de las organizaciones no gubernamentales recientemente acreditadas. Si no hay objeciones, entenderá que el Consejo desea proceder al examen del informe.

Así queda acordado.

Proyecto de decisión I

El PRESIDENTE invita al Consejo a pronunciarse sobre el proyecto de decisión I, titulado "Solicitudes de reconocimiento como entidades consultivas recibidas de organizaciones no gubernamentales".

Queda aprobado el proyecto de decisión I.

Proyecto de decisión II

El PRESIDENTE invita al Consejo a adoptar medidas sobre el proyecto de decisión II, titulado "Solicitudes de organizaciones de poblaciones indígenas que no están reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico

/...

y Social, para que se autorice su participación en el Grupo de Trabajo de composición abierta entre períodos de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos encargado de elaborar un proyecto de declaración sobre los derechos de las poblaciones indígenas".

Queda aprobado el proyecto de decisión II.

El PRESIDENTE propone que el Consejo tome nota del informe del Comité Encargado de las Organizaciones no Gubernamentales sobre la continuación de su período de sesiones de 1998, contenido en el documento E/1999/10 y Corr.1.

Así queda acordado.

CONMEMORACIÓN DEL DÉCIMO ANIVERSARIO DE LA CONVENCIÓN SOBRE LOS DERECHOS DEL NIÑO

El PRESIDENTE dice que la Convención sobre los Derechos del Niño es la convención internacional que ha sido firmada y ratificada por más Estados y, por lo tanto, corresponde que su décimo aniversario se celebre de forma tal que tenga una gran difusión en los medios. El Secretario General acordó participar en esas celebraciones, y propone que tengan lugar el segundo día de la serie de sesiones de alto nivel del período de sesiones del Consejo que se celebrará en julio. La sesión prevista para ese día se podría prolongar para que no sea necesario reducir el tiempo disponible para las deliberaciones sustantivas.

Así queda acordado.

INFORMES ORALES DE LOS CUATRO VICEPRESIDENTES DEL CONSEJO SOBRE LAS CONSULTAS PARA EL PERÍODO DE SESIONES DEL CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL DE JULIO

El Sr. WIBISONO (Indonesia), Vicepresidente, dice que se tiene previsto celebrar en junio las consultas oficiosas sobre la serie de sesiones de carácter general, con sujeción a la disponibilidad de la documentación. Acogería con beneplácito que la Secretaría esclareciera ese asunto. Señala a la atención del Consejo el proyecto de programa básico para 1999 y 2000 (E/1999/1), que contiene la lista de los temas que se examinarán en la serie de sesiones de carácter general del período de sesiones sustantivo de 1999. Las consultas oficiosas comenzarán con el tema 6 del programa, titulado "Aplicación y seguimiento integrados y coordinados de las decisiones de las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas", haciendo hincapié en los indicadores básicos. Espera que los debates del grupo sobre esa cuestión, que tendrán lugar los días 10 y 11 de mayo de 1999, faciliten las consultas oficiosas. El tema 8 del programa, "Aplicación de las resoluciones 50/227 y

/...

52/12 B de la Asamblea General", se examinará sólo de ser necesario. Los grupos principales y los miembros del Consejo deben señalar cualquier otra cuestión que requiera atención especial.

El Sr. MANGOELA (Lesotho), Vicepresidente, dice que no fue posible celebrar consultas oficiosas sobre la serie de sesiones sobre las actividades operacionales a comienzos de marzo dado que los documentos pertinentes no se habían publicado. Tras deliberaciones con la Secretaría, se acordó celebrar las consultas oficiosas en junio cuando se dispusiera de los documentos.

El Sr. SYCHOV (Belarús), Vicepresidente, dice que la labor preparatoria principal para la serie de sesiones sobre asuntos humanitarios tendrá lugar en Nueva York. Pronto el Secretario General preparará informes sobre el fortalecimiento de la asistencia humanitaria especial y la aplicación de las decisiones del Consejo. Las consultas se centrarán en el fortalecimiento de la función que le corresponde a la Organización en la prestación de asistencia humanitaria y en la gestión de la transición de la asistencia a la reconstrucción.

El Sr. VALDIVIESO (Colombia), Vicepresidente, dice que la serie de sesiones de coordinación del Consejo se centrará en el desarrollo de África y en la coordinación y aplicación de las diversas iniciativas bilaterales e internacionales para promover el desarrollo en el continente. Se hará particular hincapié en la aplicación de las recomendaciones contenidas en el informe del Secretario General sobre las causas de los conflictos y el fomento de la paz duradera y el desarrollo sostenible en África (A/52/871-S/1998/318).

Continúa las conversaciones con funcionarios de la Secretaría, el Banco Mundial y otras instituciones, así como representantes de los Estados de África y de los Estados que participan en la promoción de las iniciativas de desarrollo en África. Propone celebrar consultas oficiosas en mayo cuando se disponga del informe que la Secretaría está preparando para la serie de sesiones de coordinación.

El Sr. LUTZ (Alemania) desea saber si las consultas oficiosas están previstas para facilitar la preparación de la serie de sesiones de alto nivel.

El Sr. TALBOT (Observador de Guyana) dice que sería útil tener un calendario de las consultas oficiosas propuestas.

El PRESIDENTE dice que la Mesa previó celebrar consultas oficiosas sobre la serie de sesiones de alto nivel para la segunda semana de junio.

El Sr. KHAN (División de Coordinación y de Apoyo al Consejo Económico y Social), refiriéndose a la cuestión de la disponibilidad de la documentación, dice que la División trabaja en estrecha colaboración con los diversos organismos encargados de la preparación de los documentos y espera que en su mayoría estén con tiempo suficiente para que las consultas oficiosas se celebren de conformidad con el calendario acordado. De ser necesario, se enviará a las delegaciones los informes antes de la corrección de pruebas.

INFORME ORAL SOBRE LA COORDINACIÓN DEL CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL CON LA MESA DE LAS COMISIONES ORGÁNICAS

El Sr. Valdivieso (Colombia), Vicepresidente, dice que hasta la fecha el Consejo celebró reuniones con la Comisión de Desarrollo Social, la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, la Comisión de Estadística, la Comisión de Población y Desarrollo, la Comisión de Estupefacientes, la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, la Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal y la Comisión de Derechos Humanos. También se celebraron reuniones con la Mesa del Comité de Energía y Recursos Naturales para el Desarrollo y con las mesas de las juntas ejecutivas del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP). La Secretaría facilitó en gran medida la preparación de esas reuniones, para algunas de las cuales se utilizaron servicios de videoconferencia.

Entre las conclusiones que se pueden extraer de las reuniones figura el importante papel desempeñado por las mesas de las comisiones orgánicas; la necesidad de que haya cierta continuidad en la composición de las mesas; la necesidad de que las comisiones convoquen reuniones entre períodos de sesiones y, de ser posible, de que la planificación se haga sobre una base multianual; y la importancia de la participación activa pero regulada de las organizaciones no gubernamentales en las reuniones de trabajo de algunas comisiones.

En relación con la cuestión de la coordinación entre las comisiones orgánicas y el Consejo, es importante evitar la duplicación de esfuerzos y promover el intercambio de informes finales y otro tipo de información entre las comisiones encargadas de cuestiones comunes relacionadas, entre otras cosas, con las cuestiones de género, los derechos humanos y el desarrollo social. También es necesario que haya una comunicación permanente entre los presidentes de las diversas mesas a fin de coordinar la labor de las comisiones de manera más

eficaz. Para finalizar, hace hincapié en la importancia de tener directrices más claras para la aplicación efectiva de las recomendaciones del Consejo encaminadas a intensificar la coordinación y la cooperación entre las comisiones.

REUNIÓN CON LAS INSTITUCIONES DE BRETTON WOODS (1º Y 2 DE JUNIO DE 1999)

El PRESIDENTE expresa su satisfacción por el resultado de la reciente reunión especial de alto nivel con las instituciones de Bretton Woods celebrada el 29 de abril de 1999. El debate fue dinámico y constructivo; los expositores fueron de un nivel excepcionalmente alto y entre los participantes se encontraron un primer ministro y un gran número de ministros de economía, así como el Director Ejecutivo del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Presidente del Banco Mundial. Espera que en el 2000 sea posible dedicar un día entero a la reunión. El próximo paso en la cooperación con las instituciones de Bretton Woods será la visita de los miembros del Consejo al FMI, en Washington, D.C., el 1º y el 2 de junio de 1999. Habida cuenta de que las salas de reuniones del FMI son pequeñas, participarán sólo 30 personas. La Mesa decidió que los participantes se seleccionen de los respectivos grupos regionales a medida que lo soliciten, aunque se daría prioridad a las delegaciones que no pudieron participar en 1998 debido al número limitado de plazas. Sólo podrán participar los representantes permanentes.

OTROS ASUNTOS

El PRESIDENTE recuerda que tras su elección, señaló siete esferas prioritarias en las que se centraría la atención de la Presidencia. El Consejo ya escuchó informes sobre los progresos alcanzados en cuatro de esas esferas, es decir, el desarrollo de África, la cooperación con las instituciones de Bretton Woods, la aplicación del Artículo 65 de la Carta de las Naciones Unidas y la coordinación del Consejo con las mesas de las comisiones orgánicas. Se referirá a las iniciativas adoptadas en las otras tres esferas.

Con respecto a la renovación de la Sala del Consejo Económico y Social, dice que, por conducto de la Asociación de los Estados Unidos pro Naciones Unidas se donaron 40.000 dólares para la adquisición y el envío de 90 sillas necesarias para las delegaciones de observadores. Además, el Gobierno de Italia donó 120.000 dólares para la adquisición de cuatro hileras de mesas. En marzo se hizo el pedido y se está cumpliendo según lo previsto. Se espera que la labor finalice en septiembre.

La erradicación de la pobreza será el tema de la serie de sesiones de alto nivel en el período de sesiones sustantivo del Consejo de 1999. Ya se celebraron dos de los cinco debates a cargo de los grupos organizados para preparar las series de sesiones de alto nivel, el primero, sobre la igualdad de los géneros y la erradicación de la pobreza, celebrado el 16 de febrero de 1999, y el segundo, sobre seguridad alimentaria, infraestructura básica y recursos naturales como una dimensión imperativa de las estrategias de erradicación de la pobreza, celebrada el 23 de marzo de 1999. El tercer debate para garantizar el acceso a los servicios sociales fundamentales y dar prioridad a los grupos vulnerables se celebrará el 12 de mayo de 1999 de 15.00 a 18.00 horas.

El Consejo Económico y Social tiene una página en la Web desde fines de marzo. Se solicitó a la Secretaría que garantizara que todos los documentos del Consejo estuvieran incorporados en ella antes de cada reunión y que se hicieran los anuncios en el Diario indicando cómo encontrar los documentos. Se están haciendo los preparativos para incluir en la Web la serie de sesiones de alto nivel del período de sesiones sustantivo del Consejo de 1999.

El Sr. ADAWA (Observador de Kenya) dice que su delegación agradece el hincapié hecho por el Presidente en la cuestión del desarrollo de África, que fue seleccionado como el tema de la serie de sesiones de coordinación. También apoya los esfuerzos para intensificar la coordinación de la labor del Consejo.

El Sr. RABENA (España) dice que su delegación celebra que se haya creado una página del Consejo Económico y Social en la Web. Esta será un instrumento muy útil no sólo para los miembros sino también para todas las personas interesadas en la labor del Consejo. Agradecería recibir confirmación de que todos los idiomas oficiales del Consejo estarán igualmente representados en la página de la Web.

El PRESIDENTE dice que el representante de España planteó una cuestión importante, que afecta no sólo a la página del Consejo en la Web sino también a las páginas de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad. Procurará velar por que el Consejo reciba el mismo trato que los órganos mencionados con respecto a la utilización de los idiomas oficiales.

Se levanta la sesión a las 12.20 horas.